

**hähnel**

# BatteryGrip HN-D800 InfraPro

For Nikon D800  
Digital SLRs

1



6 x AA Batteries

2



1 x EN-EL15 Battery

3



1 x EN-EL15

+



= 2 x EN-EL15



ON  
OFF

LOCK



OFF ON

ON  
OFF

Multi-Selector & Camera Controls

Main Command Dial

Sub Command Dial



AUTO FOCUS



1/2



SHUTTER RELEASE



1



## GB Safety Instructions

### OPERATING INSTRUCTIONS

For operating instructions on the special features included on the BatteryGrip, please refer to the manual provided with your camera.

### CAUTION

- Do not dismantle or modify product
- Keep dry at all times
- Do not use in the presence of flammable gas
- Keep out of the reach of children
- Do not expose to excessive temperatures or strong direct sunlight
- Do not leave the unit in the trunk or on the dashboard of a vehicle. Overheating can result in leaking, fire or explosion
- Observe correct polarity
- Dispose in accordance with appropriate environmental regulations
- Take battery out of unit if stored for an extended period of time

## D Sicherheitsmassnahmen

### BEDIENUNGSHINWEISE

Zur Bedienung der Sonderausstattungsmerkmale Ihres Batteriegriffs beziehen Sie sich bitte auf das Handbuch der Kamera.

### ACTUNG

- Das Produkt darf nicht geöffnet oder verändert werden
- Der sollten gegen Feuchtigkeit  
Wasser und andere Flüssigkeiten geschützt werden
- Das Produkt darf nicht im Bereich entzündbarer Gase verwendet werden
- Das Produkt ist nicht für Kinder geeignet
- Das Produkt darf nicht überhitzt oder verbrannt werden
- Das Produkt darf nicht im Kofferraum oder im Auto unter Glas abgelegt werden. Überhitzungs-Gefahr
- Vermeiden Sie falsche Polarität
- Das Produkt sollte nicht mit eingelegten Batterien gelagert werden
- Die Entsorgung des Produkts muss entsprechend der geltenden Vorschriften erfolgen

## F Précautions d'utilisation

Pour connaître les fonctions des boutons déportés sur le Battery Grip et Télécommande veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre appareil Reflex numérique

### PRECAUTIONS D'UTILISATIONS

- Ne pas démonter ou modifier la produit.
- Maintenir au sec.
- Ne pas utiliser en cas de présence de gaz inflammable.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas exposer à des températures excessives, ou aux rayons du soleil.
- Ne pas laisser sur le tableau de bord ou la plage arrière d'un véhicule.
- Une surchauffe peut entrainer une fuite, l'embrasement ou l'explosion de la batterie.
- Respecter la polarité.
- En conformité avec les réglementations environnementales.
- Tenir la batterie hors de l'unité si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période de temps.

## ES Instrucciones de Seguridad

### INSTRUCCIONES DE USO

Las instrucciones para la utilización de las prestaciones especiales incluidas en el Mango de la Bateria, consulte el Manual de Instrucciones de su cámara.

### PRECAUCION

- No desmonte ni modifique la producto
- Mantenga siempre secos
- No lo use en presencia de gas inflamable
- Manténgalo fuera del alcance de los niños
- No lo exponga a una temperatura excesiva ni a Fuertes rayos de sol.
- No deje el aparato en el maletero ni en el salpicadero de un vehículo. Un sobrecalentamiento puede producir fugas, fuego o explosión
- Observe la polaridad correcta
- Actúe de acuerdo con las normas legales del medio ambiente
- Mantenga la batería fuera del aparato cuando no vaya a usarse durante un largo período de tiempo.

## I Istruzioni di sicurezza

### ISTRUZIONI D'USO

Per l'uso dei particolari controlli/regolazioni inserite sul Battery Grip, Vi preghiamo di consultare il manuale d'istruzioni delle fotocamere.

### ATTENZIONE

- Non smontare o modificare la prodotto
- Tenere sempre asciutti
- Non usare in presenza di gas infiammabili
- Tenere lontano dalla portata dei bambini
- Non esporre a temperature eccessive o a forte luce solare diretta
- Non lasciare nel bagagliaio o sul cruscotto dell'auto.  
Il surriscaldamento può provocare perdite, incendio o esplosione.
- Osservare la corretta polarità
- Eliminare secondo gli appositi regolamenti ambientali
- Togliere la batteria se si prevede un lungo periodo di inattività

## NL Veiligheidsinstructies

### GEbruIKSAANWIJZING

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw camera voor gebruik van de speciale functies die met de Battery Grip biedt.

### WAARSCHUWINGEN

- De produkt nooit demonteren of modificeren.
- Zowel droog houden.
- Niet gebruiken in de nabijheid van licht ontvlambare gassen.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Niet blootstellen aan hoge temperaturen of sterk direct zonlicht.
- Laat de unit niet achter in de kofferbak of in het dashboardkastje van de auto.
- Oververhitting kan leiden tot lekkage, ontbranding of explosie.
- Let op de correcte polariteit.
- Verwijder de unit/batterij volgens wettelijk toegestane milieuregels.
- Haal de batterij uit de unit als deze langere tijd niet gebruikt word.

## POL Instrukcja bezpieczeństwa

### INSTRUKCJA OBSŁUGI & PILOT ZDALNEGO STEROWANIA:

Instrukcja obsługi, jak i cechy użytkowe znajdują się w Instrukcji Obsługi Twojego aparatu.

### UWAGA

- Nie demontuj i nie modyfikuj produkt.
- Dbaj, by produkt był suchy przez cały czas.
- Trzymaj z dala od ognia.
- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur i silnego słońca.
- Nie zostawiaj urządzeń w bagażniku lub na desce rozdzielczej samochodu. Przegrzanie może spowodować wyciek, zaproszenie ognia lub wybuch.
- Przenoś urządzenie ostrożnie.
- Zachowuj właściwą polaryzację.
- Używaj zgodnie z zasadami ochrony środowiska.
- Wyjmuj akumulator z urządzenia, jeżeli nie ma być ono używane przez dłuższy czas

## S Säkerhetsinstruktion

### INSTRUKTION

För instruktioner om batterigreppets särdrag, vänligen se bruksanvisningen som tillhör din kamera.

### NEVARNOST

- Ta ej isär eller modifiera produkt
- Håll från vatten
- Använd inte i närheten av gas
- Håll den utom barns räckvidd
- Utsätt den inte för överdrivna temperaturer eller starkt/ direct solljus
- Lämna inte apparaten i bilens bagage eller instrumentbräda. Överhettning kan leda till läckage, eldsvåda eller explosion
- Observera korrekt polaritet
- Kasta ej apparaten i hushållssoporna utan lämn på din återvinningsstation
- Ta ur batteriet ur apparaten om den inte skall användas under en längre period.

## DK Sikkerhedsinstruktioner

### VEJLEDNING

For instruktion i brugen af batterigrebets særlige funktioner, se venligst brugervejledningen for dit kamera.

### CAUTION

- Adskil eller ændre ikke på produktet
- Skal altid opbevares tørt
- Må ikke anvendes i nærheden af åben ild.
- Lad ikke børn komme til produktet
- Må ikke opbevares i høje temperaturer eller direkte i solen
- Må ikke efterlades i bilens bagagerum
- Overophedning kan resultere i lækage, brand eller eksplosion
- Kontroller at polariteten er korrekt
- Følg instruktioner for miljøbeskyttelse.
- Tag batterierne ud hvis produktet ikke anvendes i en længere periode

## SI Varostna navodila

### NAVODILA ZA UPORABO

V primeru posebnih nastavitev za baterijsko držalo, preverite nastavitve v navodilih proizvajalca, ki so bila priložena fotoaparatu.

### OPOZORILO

- Izdelka ne razstavljajte in ne posegajte vanj.
- Pazite da ne pride v stik z vodo.
- Izdelka ne uporabljajte če se v okolici nahaja vnetljiv plin.
- Izdelek hranite izven dosega otrok.
- Izdelka ne izpostavljajte visoki temperaturi ali neposrednemu soncu.
- Izdelka ne hranite v prtljajniku ali na armaturni plošči vozila.
- Pri vstavljanju baterij pazite na pravilno polariteto.
- Izrbljen izdelek zavrzite v skladu s predpisi o ohranjanju okolja.
- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali vzemite baterije ven in jih hranite ločeno.

## CZ Bezpečnostní pokyny

### DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Funguje přímo s fotoaparátem. Blíže informace naleznete v návodu k fotoaparátu.

### UPOZORNĚNÍ

- Nezasahujte do konstrukce a vnitřního ústrojí gripu
- vždy udržujte v suchu
- nepoužívejte v blízkosti zápalných látok
- nenechávejte v dosahu dětí
- nevystavujte produkt vysokým teplotám a přímému slunečnímu záření
- neponechávejte grip v zavazdlovém prostoru nebo na palubní desce, přehřátí může vést k ohni nebo výbuchu
- dodržujte správnou polaritu
- užívejte s ohledem na přírodní prostředí
- v případě, že fotoaparát nebudete používat delší dobu vyjmete z něj baterii

## FIN

### KÄYTTÖOHJE

Tarkemmat ohjeet paristokahvan erityisominaisuuksien käytöstä saata kameran mukana toimitetusta käyttöohjeesta.

### VAROITUS

- Älä pura tai muokkaa laitetta
- Suojaa kosteudelta ja vedeltä
- Älä käytä syttyvien kaasujen läheisyydessä
- Älä jätä laitetta lasten saataville
- Älä altista laitetta äärimmäisille lämpötiloille tai suoralle auringon valolle
- Älä jätä laitetta auton tavarasäiliöön tai kojelaudalle.
- Ylikuumeneminen voi aiheuttaa paristojen vuotamista, tulipalon tai räjähdyksen
- Varmista, että paristot on asennettu oikein
- Hävitä laite paikallisten jätehuolto-osa koskevien määräysten mukaisesti.
- Mikäli et käytä laitetta pitkään aikaan, poista paristo.